

Teilegutachten Nr.: 07-00182-CP-FIL-01 Hersteller: Delta 4x4 GmbH

Typ: Adventure 7516 Seite 1 von 3

#### Neufassung zum

# **TEILEGUTACHTEN**

Nr.: 07-00182-CP-FIL

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / den : Sonderräder und Reifen

Änderungsumfang

vom Typ : Adventure 7516

des Herstellers : Delta GmbH

Dorfstraße 8

D - 85235 Unterumbach

## 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

## Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

#### Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

## Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis bzw. Zulassungsbescheinigung Teil 1 und 2) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.



Teilegutachten Nr.: 07-00182-CP-FIL-01

Hersteller: Delta 4x4 GmbH

Typ: Adventure 7516 Seite 2 von 3

## I. Verwendungsbereich

siehe Anlage 0 (Übersicht) und fahrzeugspezifische Anlagen zum Gutachten

# II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfangs

Hersteller:	Delta 4x4 GmbH (D)				
Art:	Einteiliges Leichtmetallrad mit asymmetrischem Tiefbett				
	und beidseitigem Hump.				
Typ:	Adventure 7516				
Radgröße:	7 ½ J x 16 H2				
Kennzeichnung:					
Herstellerzeichen	Adventure 7516				
Radgröße	7 ½ J x 16 H2				
Lochkreis	(s.U.)				
Mittenloch	(s.U.)				
Einpreßtiefe	(s.U.)				
Herstellercode	-				
Herstelldatum	- WW (Woche) JJ (Jahr)				
Anzugsmoment:	120 Nm ( M 12) bzw. 150 Nm (M 14)				
Ventile:	Metallschraubventile oder Gummiventile nach DIN 7780 / 7779				
Radprüfung:	TÜV Pfalz, Bestätigung vom 22.08.2007				

lfd.	Ausf.	Kennzeichnung	Kennzeichnung	Loch-	Mitten	Ein-	zul.	zul.
Nr.:		Rad	Zentrierring	kreis	loch	preß	Rad	Abroll-
				[mm] /	[mm]	tiefe	last	umfang
				-zahl		[mm]	[kg]	[mm]
1.	-	-	ohne	139,7/6	110,1	30	925	2400
2.	-	-	ohne	130/5	84	35	850	2350
3.	-	-	ohne	114,3/6	66,1	30	880	2520

#### **Ersatzrad**

Wird im Falle eines Reifenschadens ein Serienrad als Ersatzrad eingesetzt, sind die hierzu gehörenden Radbefestigungsteile zu verwenden. Außerdem dürfen damit nur kurze Strecken mit mäßiger Geschwindigkeit zurückgelegt werden.

# Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

#### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit

keine

#### IV. Hinweise und Auflagen

siehe fahrzeugspezifische Anlagen zum Gutachten



Teilegutachten Nr.: 07-00182-CP-FIL-01

Hersteller: Delta 4x4 GmbH

Typ: Adventure 7516 Seite 3 von 3

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Anforderungen der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (Stand 25.11.1998) in Verbindung mit VdTÜV Merkblatt 751 "Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N- Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" (Stand Mai 2000) werden erfüllt.

## VI. Anlagen

Anlage Mitsubishi 1	vom 12.09.2007
Anlage SsangYong 1	vom 28.08.2007
Anlage SsangYong 2	vom 28.08.2007
Anlage SsangYong 3	vom 28.08.2007
Anlage SsangYong 4	vom 28.08.2007

## VII. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller Delta GmbH hat den Nachweis erbracht (Registrier - Nr. 41002862 / Dekra ITS) daß er ein Qualitätsmanagement-System gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 3 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlage.

Filderstadt, den 12. 09. 2007

TA-CP/FIL-Sz DEL

Sachverständiger Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025





Anlage SsangYong 1 zum Teilegutachten Nr.: 07-00182-CP-FIL-\*\* (Stand 09/07)
Hersteller: Delta 4x4 GmbH

Typ: Adventure 7516 Seite 1 von 2

### 1. Verwendungsbereich:

Hersteller:	Тур:	Bezeichnung:	kW-Bereich	ETG - Nr.:
SsangYong (ROK)	AJ	Rodius 4x4	110 - 162	e4*2001/116*0088*

#### 2. Reifen:

Folgende Reifengrößen sind an dem aufgeführten Fahrzeugtyp jeweils an der Vorder- und Hinterachse unter Berücksichtigung der in Punkt 3. genannten Auflagen und Hinweise möglich:

	Auflagen und Hinweise ( siehe Punkt IV )
215/65 R 16 – 102 *)	1), 3), 4), 6)
225/60 R 16 – 102 *)	1), 2), 3), 4), 6)
225/65 R 16 – 100 *)	1), 2), 3), 4), 5), 6)

### 3. Auflagen und Hinweise:

Nachstehende Angaben gelten für Fahrzeuge mit serienmäßigen Karosserie-, Fahrwerks-, Brems- und Lenkungsteilen:

- 1) Es sind vorn und hinten nur Reifen und Räder eines Herstellers und Typs zulässig.
  - \*) ... Der erforderliche Geschwindigkeitsindex ist den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.

Die Eignung der verwendeten Reifen, insbesondere der erforderliche Reifenfülldruck in Verbindung mit dem vorhandenen Lastindex bei der jeweiligen Höchstgeschwindigkeit, den maximalen Achslasten und Sturzwerten und bei Verwendung unterschiedlichen Reifengrößen vorn und hinten auch die Verwendbarkeit in Verbindung mit elektronischen Regelsystemen (ABS, ASR etc.), ist durch den Reifenhersteller nachzuweisen.

Weicht der Reifenfülldruck vom serienmäßigen Druck ab, ist der Fahrzeugführer auf geeignete Art darauf hinzuweisen (Luftdruckaufkleber, Ergänzen der Bedienungsanleitung).

- 2) An den vorderen Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z.B. Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 3) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- 4) Nur zulässig bis zu einer Hinterachslast von 1700 kg.
- 5) Diese Reifengröße ist nur zulässig wenn sie bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren freigegeben ist.



Automotive

Anlage SsangYong 1 zum Teilegutachten Nr.: 07-00182-CP-FIL-\*\* (Stand 09/07)

Hersteller: Delta 4x4 GmbH

Typ: Adventure 7516 Seite 2 von 2

Fortsetzung zu

# 3. Auflagen und Hinweise:

#### 6) Folgende Sonderräder sind jeweils an Vorder und Hinterachse zulässig:

	1			1	1				1 .
lfd.	Ausf.	Kennzeichnung		Kennzeichnung	Loch-	Mitten	Ein-	zul.	zul.
Nr.:		Rad		Zentrierring	kreis	loch	preß	Rad	Abroll-
					[mm] /	[mm]	tiefe	last	umfang
					-zahl		[mm]	[kg]	[mm]
2.	-	-		ohne	130/5	84	35	850	2350
Radbefestigung: Serienmä		äßige Radschrauben M 14 x 1,5, Kegelwinkel 60 Grad							
Anzugsmoment: 130 N		130 Nm							

#### 4. Abnahme des Anbaus:

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

# <u>Die Anlage SSANGYONG 1 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten</u> 07-00182-CP-FIL-\*\*

Filderstadt, den 12. 09. 2007

TA-CP/FIL-Sz DEL

Sachverständiger Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025

